



សិក្សាអត្ថបទរបស់លោក NAYAN CHANDA
ក្នុងសៀវភៅ BROTHER ENEMY
ទំនាក់ទំនង
ចិន-វៀតណាម-សីហនុ

ដោយ សុទ្ធ-ប៊ុនឌី ★ ថ្ងៃទី២៥ មករា ២០០៥

★ សីហនុចង់បានគុណស្រ័យពីវៀតណាម ៖

ហេតុអ្វីបានជាស្តេចសីហនុចិញ្ចឹមបំប៉នបៀកក្នុងនៅក្នុងទឹកដីកម្ពុជា ជា ឆាសតវត្សរ៍១៩៦០ ឲ្យច្បាំងតតាំងជាមួយសហរដ្ឋអាមេរិក ?...យោងតាមសំណេររបស់លោក ណាយ៉ាដ-ចាដដា គឺមកពីរស្តេចសីហនុចង់ទទួលសរគុណពីសត្រូវសូវៀត (យួន) ។ បើដូច្នេះមែន ស្តេចសីហនុបានត្រឹមតែដើរតាមគន្លងធម៌របស់ស្តេចខ្មែរ ស្ទើរតែទាំងអស់ នៅក្នុងយុគសម័យនៃកម្ពុជាធ្លាក់ជុំនិមិត្ត (ក្រោយសម័យអង្គរ មកទល់សព្វថ្ងៃ ពេលជាង៦០០ឆ្នាំមកហើយ) ។ ព្រះសត្វទី១ (១៥៧៦-១៥៩៦) បានជួយសៀមឲ្យច្បាំងឈ្នះប្រទេសភូមា... លុះសៀមសងគុណវិញ ក៏ត្របាក់យកដីខ្មែរអស់មួយភាគ ៖ ខេត្តសុរិន, ប៊ុរ៉ា, ស៊ីសាកេត...។ ស្តេចជ័យជេដ្ឋាទី២ (១៦១៨-១៦២៤) ហេតុតែចង់បានសរគុណពីយួន ក៏បានអនុញ្ញាតឲ្យយួនមកតាំងនៅក្នុងដីព្រៃធន... រួចហើយខ្មែរត្រូវបានបង់ទឹកដីកម្ពុជាក្រោមជាស្ថាពរ ។

លុះដល់ស្តេចសីហនុក្នុងសតវត្សរ៍ទី២០វិញ គឺបានចិញ្ចឹមបៀកក្នុង-បៀកណាមខាងជើង ឲ្យធ្វើធាត់នៅភូមិភាគខាងកើតនៃកម្ពុជា... គឺគ្រាន់តែអនុញ្ញាតឲ្យពួកនេះវាតដីខ្មែរកណ្តាលអស់រលីង តាំងពីខាងកើតទៅដល់ខាងលិច រហូតទៅដល់ទល់ដៃនៃសៀម ។ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៨២ ពេលស្តេចសីហនុសរសេរសំបុត្រទៅប្រាប់បង្គំ-បង្គំដុំ ឲ្យយួនដកថយពីកម្ពុជា ជននេះមិនទាំងបានហែកលិខិតរបស់ស្តេចខ្មែរដើម្បីអាជ្ញាផង...

យោងតាមលោក ណាយ៉ាដ-ចាដដា «នៅពេលដែលសង្គ្រាមកំពុងឡើងកំស្លុះពេញបន្ទុកនៅវៀតណាម នៅក្រោយឆ្នាំ១៩៦៥... ពួកបៀកក្នុងនិងបៀកណាមខាងជើងត្រូវការទីជម្រកនៅប្រទេសកម្ពុជា ព្រមទាំងអាវុធយុទ្ធភ័ណ្ឌ លើសពេលណាៗទាំងអស់ - សេចក្តីត្រូវការមួយដែលសម្តេចសីហនុមានសុខន្ត្រៈនឹងបំពេញ យ៉ាងស្លៀមស្លាត់ នៅក្រោមផ្កាកន្ត្រៃអព្យាក្រឹត្យភាព ។ បើទោះជាសីហនុកំពុងធ្វើការបង្ក្រាបលើពួកខ្មែរក្រហមដោយដៃដៃកយ៉ាងណាក្តី ទ្រង់បានប្រកាសថា ទ្រង់មានចំណូលចិត្តយ៉ាងខ្លាំង ជាមួយពួកវៀតណាមកុម្មុយនិស្ត ។ នៅពេលដែលទ្រង់ដាក់ទោសពួកកុម្មុយនិស្តទ្បាស់ (ខ្មែរក្រហម) ថាជាពួកភ្នាក់ងារហាណូយនិងប៉េកាំង ទ្រង់បានចាត់ទុកថា សង្គ្រាមវៀតណាមមានខ្លឹមសារជាសង្គ្រាមស្នេហាជាតិ តទល់នឹងអន្តរាគមន៍ដ៏អយុត្តិធម៌មកពីបរទេស ។ ដូចថ្ងៃក្រោយមក ទ្រង់បានសារភាពនៅក្នុងសំណេរអនុស្សាវរីយ៍របស់ព្រះអង្គ... ស្តេចបានបិទភ្នែកចំពោះជំនឿនិងរបស់វៀតណាម អំពីមន្ទីរពេទ្យ អំពីឃ្លាំងដាក់គ្រឿងឧបភោគ-បរិភោគបៀកក្នុង នៅប្រទេសកម្ពុជា ។ ទ្រង់បានអនុញ្ញាតឲ្យផ្លាស់ចិន, សូវៀត, ឆេកូ និងរបស់ប្រទេសសង្គមនិយមដទៃជាច្រើនទៀត ឲ្យដឹកស្បៀងនិងអាវុធសំរាប់ប្រគល់ឲ្យ

បៀកក្នុង រហូតមកដល់ក្រុងព្រះសីហនុ ហើយដែលត្រូវដឹកជញ្ជូនយ៉ាងស្លៀមស្លាត់ ឆ្ពោះទៅប្រទល់ដៃនយោបាយ ដោយទុកមួយភាគយ៉ាងតូចសំរាប់កងទ័ពខ្មែរ» ។

«ចំណង់របស់សីហនុ ក្នុងប្រការជួយស្នូលវៀតណាមកុម្មុយនិស្ត ដូច្នេះ គឺមកពីព្រះអង្គមានព្រះតម្រិះយ៉ាងវែងឆ្ងាយ ថាទ្រង់នឹងទទួលភាគចំណេញ ពីពួកអ្នកដែលទទួលជ័យជំនះដោយថាហេតុ ។ «បុព្វហេតុដែលជំរុញឲ្យធ្វើសហការជាមួយវៀតណាម», សីហនុថ្លែងនៅថ្ងៃក្រោយមក «គឺខ្ញុំត្រូវធ្វើយ៉ាងណា ឲ្យវៀតណាមកុម្មុយនិស្តជំពាក់គុណកម្ពុជាយ៉ាងខ្លាំង រហូតដល់ពួកនេះលែងហ៊ានលើកដៃបំផ្លិចបំផ្លាញប្រទេសជាតិយើង, ប្រជាជនយើង ដែលជាអ្នកមានគុណទៅលើពួកគេ...» ។

«ប្រហែលជាទ្រង់ភ័យខ្លាចថា ពួកវៀតណាមខាងជើងនឹងមានលទ្ធភាពបំផ្លិចបំផ្លាញទ្រង់ ឧបមាបើទ្រង់ហ៊ានប្រឆាំងនឹងការប្រយុទ្ធរបស់ពួកគេក៏មិនដឹង ។ ស្តេចជឿជាក់ច្បាស់ណាស់ថា ចិនហើយនិងវៀតណាមច្បាស់ជាជិតជ្រាលជ្រៅជា កត្តាដែលជួយជំនះមួយយ៉ាងធំ នៅក្នុងភពអាស៊ីនៅពេលដែលអាមេរិកកំពុងដកថយចេញទៅ ។ នៅក្នុងខែសីហា១៩៧៣ សីហនុផ្តាច់ទូតពីវៀតណាមខាងត្បូង ហើយបន្ទាប់មកបាន«ខាត»ជំនួយសេដ្ឋកិច្ចនិងយោធាសំរាប់កម្ពុជាពីសហរដ្ឋអាមេរិក ។ នៅក្នុងខែឧសភា១៩៦៥ ប្រទេសកម្ពុជាបានផ្តាច់ចំណងទូតទាំងអស់ពីក្រុងវ៉ាស៊ីនតោន សកម្មភាពមួយដែលបានទទួលការសរសើរយ៉ាងខ្លាំងពីក្រុងប៉េកាំងនិងហាណូយ ហើយនៅខែមិថុនាខែឆ្នាំដែលនោះ ទ្រង់ក៏បង្កើតការគាំទ្រដល់ពួកបៀកក្នុង ដោយផ្តល់ជំនួយមន្ទីរពេទ្យ ។ ទ្រង់បានប្រកាសក្នុងវិទ្យុកាត់ទៅថា «អាមេរិកកំពុងអាចពិឃាតជនវៀតណាម ពី១០ទៅ២០លាននាក់បាន ។ ប៉ុន្តែយូរនិងឆាប់... ពួកនេះកាន់តែបោះបង់ចោលវៀតណាមទៅឲ្យពួកអ្នកឈ្នះ... សហរដ្ឋអាមេរិកបានលោតចូលខ្លួនឯងទៅក្នុងការផ្សងព្រេងមួយ ដែលចុងចប់ទៅនឹងក្លាយ ដោយចៀសវាងមិនរួចទៅជាការបរាជ័យ» ។

«កាលសម័យនោះ, វៀតណាមមានការដឹងគុណចំពោះសីហនុពិតមែន, ហើយគ្មានអ្វីក្នុងចម្លែកទេ ដែលនៅក្នុងខែក្តៅខែឆ្នាំ១៩៦៥ នៅពេលដែលប៉ុល-ពតធ្វើទស្សនកិច្ចសម្ងាត់នៅហាណូយ មុននឹងឆ្លងកាត់ទៅប្រទេសចិន, វៀតណាមបានជំរុញឲ្យមេខ្មែរក្រហមម្នាក់នេះ គាំទ្រយោបាយក្រៅប្រទេសរបស់ស្តេចសីហនុ ដែលប្រឆាំងនឹងចក្រពត្តិនិយម ។ ប្រសិនបើពួកខ្មែរក្រហមងើបឡើងច្បាំងនឹងរដ្ឋាភិបាលរបស់សម្តេចសីហនុ វានឹងអាចបណ្តាលឲ្យខូចខាតដល់កម្មវិធីយុទ្ធសាស្ត្រវែងឆ្ងាយរបស់វៀតណាម ។ ហាណូយមិនបានយល់ថា ទង្វើដូចនេះពុំមែនជាការបង្ខំឲ្យកម្ពុជាចុះញ៉ាំង ដើម្បីបំបែកសេចក្តីត្រូវការរបស់វៀតណាមនោះឡើយ តែពួកគេជឿជាក់ថា ពេលវេលាមិនទាន់មកដល់សំរាប់កម្ពុជាដើម្បីធ្វើសង្គ្រាមវណ្ណៈទល់នឹងវណ្ណៈនោះឡើយ» ។

(Brother Enemy, p.61-62)



★ សីហនុជាភ្នាក់ងាររបស់ចិន ឬក៏ជាភ្នាក់ងាររបស់យួន ?

មហាក្សត្រខ្មែរច្រើនតែជាស្នូលសារពាក្យ ទៅថ្វាយអធិរាជកណ្តាល (ចិន) កាលសម័យអង្គរ ក្នុងប្រការឲ្យចិនជួយការពារបូរណភាពទឹកដី ។ មធ្យោបាយនេះមិនបានសំរេចទេ ដោយប្រទេសចិនធ្លាក់ចូលក្នុងឱនភាពធ្ងន់ធ្ងរ បណ្តាលមកពីកល្លិយុគផ្ទៃក្នុង ។ តើប្រទេសចិនការពារប្រទេសក្រៅណាបាន បើចិនការពារតែខ្លួនឯងមិនបានផង តទល់នឹងការវាយលុករបស់ពួកម៉ុងក្លោល ។ នៅសម័យអធិបតេយ្យវិវរនៃការធ្លាក់ដុះជាបឋមរបស់មហាជនចិន... មហាជនកម្ពុជាក៏បានធ្លាក់ជុំនិមិត្តជាមួយ

គ្នាផងដែរ ដោយប្រទេសចំប៉ាបានលើកទ័ពមកវាយបំផ្លិចបំផ្លាញឧត្តរខ្មែរ ព្រមទាំងដុតក្រុងអង្គរវត្តខ្មែរនៅក្នុងសម័យចុងចប់នៃស្តេចខ្មែរដ៏ឆ្លើម សូរិយាវរ្ម័នទី២ ។ បន្ទាប់មកប្រទេស«អណ្ណាម» (ជាពាក្យចិនដែលមានន័យថា «ទឹកដីខាងត្បូងដែលមានសន្តិភាព») ក៏បានប្រឆាំងនឹងអាជ្ញាធររបស់មហាវរាជកណ្តាល ដោយបានវាយកំទេច ហើយ«លេប»ទឹកដីប្រទេសចំប៉ា ព្រមទាំងបានចាប់ផ្តើម«លេប»ទឹកដីកម្ពុជាក្រោមនៅក្នុងរជ្ជកាលនៃព្រះជ័យជេដ្ឋាទី២ ។

ដូច្នេះ តាំងពីសម័យយុគកណ្តាលមក ស្តេចខ្មែរច្រើនតែជាមនុស្សរបស់យួន ពុំមែនជាមនុស្សរបស់ចិនទៀតទេ ។ ចំណែកស្តេចសីហនុវិញក៏ជាទីងមោងរបស់យួនដូចគ្នាដែរ... បើយោងតាមសំណេររបស់លោក ណាយ៉ាង-ចាន់ដា នៅក្នុង សៀវភៅ Brother Enemy ដដែល ។ ថ្វីបើមានប្រទេសចិនជួយផ្ដើមស្តេចខ្មែរគ្រប់ជំហាន ឲ្យប្រទេសស្លាកនៅ មើលថែទាំតាំងពីដើមប្រាំក្រោយ (ជាការចំឡែក តាមភ្នែកពួកសាធារណរដ្ឋខ្មែរ... សីហនុជាមនុស្សរបស់យួនផង របស់ចិនផង... តែតាមភ្នែករបស់ពួកខ្មែរក្រហមវិញ សីហនុជាមនុស្សរបស់យួនសុទ្ធសាធ) ។

តទៅនេះ ជាអត្ថបទរបស់លោក ណាយ៉ាង-ចាន់ដា ដែលបង្ហាញថាការចាក់សាំងដុតប្រទេសកម្ពុជា ក្រោយព្រឹត្តិការណ៍១៨មិថា១៩៧០ ជាស្នាដៃរបស់វៀតណាមនិងស្តេចទីងមោងសីហនុ ។ ចំណែកចិនគ្រាន់តែដើរតាមក្រោយគន្លងធម៌របស់វៀតណាមប៉ុណ្ណោះ ៖

«បន្ទាប់ពីមានបាតុកម្មប្រឆាំងវៀតណាមនៅភ្នំពេញ ហើយនិងការវាយបំផ្លាញទូទៅតំណាងខាងជើងដោយក្រុមនិស្សិតមួយហ្វូង, រដ្ឋសភាដែលមានតំណាងរាស្ត្រភាគច្រើនជាពួកស្តាំនិយម ក៏បានទម្លាក់សម្តេចពីតំណែង (១៨មិថា១៩៧០) ហើយក៏បានប្រគល់អំណាចទៅឧត្តមសេនីយលេខ-៨៧ រដ្ឋមន្ត្រីទី១ ដែលទទួលបន្ទុកផ្នែកក្រសួងការពារប្រទេសផងដែរ ។ សម្តេចសីហនុពេលនោះស្ថិតនៅទីក្រុងម៉ូស្កូ កំពុងរៀបចំជិះយន្តហោះឆ្ពោះទៅក្រុងប៉េកាំង ដែលនឹងក្លាយទៅជាលំនៅទីលំនៅរបស់ទ្រង់ ។

«រដ្ឋប្រហារទម្លាក់ស្តេចសីហនុ លេចឡើងជាការគំរាមកំហែងដល់ពួកខាងឆ្វេងផ្ទៃក្នុងកម្ពុជា (ខ្មែរក្រហម)ផង និងដល់ជំរុំយៀកកុងផងដែលអាចដាច់ស្បៀងរបស់ខ្លួន ។ គឺព្រឹត្តិការណ៍តែមួយនេះសោះដែលជំរុញឲ្យវៀតណាមនិងខ្មែរក្រហម ចង់សម្ព័ន្ធមេត្រីដ៏លំបាកមួយដើម្បីប្រឆាំងនឹងសត្រូវរួម គឺរដ្ឋាភិបាលលេខ-៨៧ ដែលគាំទ្រដោយអាមេរិកាំង ។ កត្តាសំខាន់នៅក្នុងចំណងមិត្តភាពថ្មីនេះ គឺបុគ្គលរបស់សម្តេចសីហនុដែលគេបានទម្លាក់ នៅពេលដែលពួកខ្មែរក្រហមត្រូវការព្រះនាមទ្រង់ មកធ្វើជាដាងតាមផ្លូវច្បាប់ ដើម្បីបិទបាំងសកម្មភាពរបស់ពួកខ្លួនតាមផ្លូវអន្តរជាតិ ព្រមទាំងទាក់ទាញប្រជាកសិករក្នុងស្រុក ឲ្យចុះចូលបានកុះកងផង ។ ពួកវៀតណាមដណ្តើមវិញ បានមើលឃើញរូបភាពសម្តេច មិនមែនត្រឹមតែជាសសរទ្រូងក្នុងការតស៊ូប្រឆាំងនឹងសហរដ្ឋអាមេរិកនិងលេខ-៨៧ប៉ុណ្ណោះទេ ក៏ប៉ុន្តែគេបានចាត់ទុកថា ទ្រង់ជាការធានាអោយសំខាន់មួយទៀត ក្នុងប្រការគ្របសង្កត់ទៅលើអំណាចពួកក្រុមខ្មែរក្រហម ដែលដឹកនាំដោយបុល-ពត ។

«ផ្ទុយទៅវិញ គេបានឃើញថា គោលជំហរនៃប្រទេសចិនមានលក្ខណៈមិនច្បាស់លាស់សោះនៅក្នុងរឿងខាងលើ ។ សីហនុបានបដិសេធការវិវាទកម្ពុជា ដែលហាណូយនិងប្រទេសខាងលិចខ្លះយល់ថាជាការត្រឹមត្រូវ... ថាប្រទេសចិន ពីដំបូងទីមានការស្ទាក់ស្ទើរក្នុងការគាំទ្រទ្រង់ ។ «ពេលយើងជួបគ្នាដំបូង (ថ្ងៃ១៩មិថា) នៅក្នុងដំណាក់កាលរបស់ខ្ញុំ, ស្តេចសីហនុពោល «លោកជួ-អេនឡាយនិងខ្ញុំ បានព្រមព្រៀងថាដំណើរនៃរដ្ឋប្រហារ ដែលគេចាត់ទុកថាជាអំពើមួយប្រព្រឹត្ត រួចស្រេចថា

ចំទៅហើយនោះ (ដូចអង្គរក្លាយទៅជាបាយ) មិនត្រូវទទួលយកបានទេ ។ យើងត្រូវតែប្រឆាំងនឹងអំពើខុសច្បាប់នេះ រហូតដល់ចុងចប់» ។ ក៏ប៉ុន្តែលោកជួ-អេនឡាយមិនបានជំរុញស្តេចសីហនុ ឲ្យទៅចូលជាមួយនឹងពួកខ្មែរក្រហមនោះឡើយ ។ យោងតាមស្តេចសីហនុ លោករដ្ឋមន្ត្រីទី១ មិន គ្រាន់តែពាំនាំយកសារលិខិតមួយរបស់លោកប្រធានម៉ៅមកបង្ហាញហើយដែលមានសេចក្តីដូចតទៅនេះ ៖

«ប៉េកាំងនឹងមានការគោរពយ៉ាងហ្មត់ចត់ នូវសេចក្តីសំរេចរបស់សម្តេចអេត្តម-សីហនុ ។ បើទ្រង់ចង់បញ្ចប់ជីវិតនយោបាយរបស់ទ្រង់ដោយសារតែមានរដ្ឋប្រហារកាលពីថ្ងៃម្សិល ប្រទេសចិននឹងច្បាស់ជាអនុលោមទៅតាមសេចក្តីសំរេចនេះ ។ ក៏ប៉ុន្តែបើសម្តេចសីហនុ មិនព្រមទទួលយកលទ្ធផលចុងចប់នៃរដ្ឋប្រហារនេះ ហើយសំរេចថានឹងដឹកនាំចលនាស្នេហាជាតិ ច្បាំងប្រយុទ្ធតស៊ូប្រឆាំង នឹងអាមេរិកាំងដើម្បីដោះស្រាយប្រទេសកម្ពុជា ប្រទេសចិននឹងធ្វើការគាំទ្រសម្តេចសីហនុជាមិនខាន ព្រមទាំងផ្តល់ទ្រង់នូវជំនួយគ្រប់បែបយ៉ាង» ។

ការអធិប្បាយរបស់សម្តេចសីហនុផ្ទាល់ ក៏អាចពន្យល់បាន ថាហេតុអ្វីបាន ជាក្រុងប៉េកាំងបានរក្សាទំនាក់ទំនងអស់ មួយរយៈពេលជាមួយនិងរបបលេខ៨៧ ។ ជាការពិតណាស់ ប្រទេសចិនមិនបានចង់ផ្តាច់ចំណងមេត្រីពីភ្នំពេញភ្លាមៗ ពីព្រោះចិនត្រូវការរកមធ្យោបាយអ្វីផ្សេង (ដាក់សម្តេចសីហនុឲ្យចូលកាន់អំណាចវិញ) ក្រៅពីមធ្យោបាយនៃការធ្វើសង្គ្រាម ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត រដ្ឋប្រហារភ្នំពេញបានប្រព្រឹត្តឡើង នៅក្រោយពេលបន្ទាប់ពីប្រទេសចិន មានការប៉ះទង្គិចគ្នាយ៉ាងខ្លាំង ខាងផ្នែកយោធានៅតាមបណ្តោយព្រំប្រទល់ជាមួយនិងសហភាពសូវៀត ។ ម៉្លេះហើយក្រុងប៉េកាំងក៏ពុំព្រួយស្ទើរអ្វីទេមើលលទ្ធភាពសំរុះសំរួលសភាពការណ៍ពោលវិវាទចំណងមេត្រីជាមួយក្រុងវ៉ាសិនតោន ។ ក្នុងប្រការនេះ ធ្វើសង្គ្រាមជាមួយលោកលេខ-៨៧ គឺច្បាស់ជាដឹងបង្កើតឧបសគ្គដល់ចំណងមេត្រីជាពុំខាន ។

«នៅពេលក្រោយមក ការយោសាធនរបស់ហាណូយបានអះអាងថាក្រុងប៉េកាំងបានសុំត្រលប់ជាមួយនិងរបបលេខ-៨៧ ក្នុងគោលបំណងកុំឲ្យពួកយៀកកុងទទួលជ័យជំនះនៅវៀតណាមខាងត្បូង ។ អ្នកនាំពាក្យដ៏សំខាន់បំផុតរបស់គណបក្សកុម្មុយនិស្តវៀតណាម លោកហ្វុង-ទុងបានប្រាប់ខ្ញុំ (ណាយ៉ាង-ចាន់ដា) នៅខែក្រោយខែមិថា១៩៧០ ថាពួកចិនមិនសូវជាសប្បាយចិត្តនឹងស្តេចសីហនុប៉ុន្មានទេ ដែលបានធ្វើការតិចតួចចំពោះលោកប្រធានម៉ៅ កាលពីយុគសម័យបដិវត្តន៍វប្បធម៌ ។

«ចំណែកពួកសមមិត្តកុម្មុយនិស្តរបស់យើងនៅកម្ពុជា», លោកទុងពោល «បានចិញ្ចឹមចិត្តស្តេចស្តេចសីហនុយ៉ាងខ្លាំង ពីព្រោះតែទ្រង់បានពិឃាតពួកគេយ៉ាងរង្គាល់ ។ ស្តេចសីហនុបានសម្លាប់ពួកកុម្មុយនិស្តច្រើនណាស់ ពីចន្លោះឆ្នាំ១៩៥៥ទៅ១៩៦៥ ។ នៅពេលដែលសីហនុបានមកដល់ប៉េកាំង (ក្នុងខែមិថា១៩៧០) ទាំងជួ-អេនឡាយ ទាំងបុល-ពត ពុំបានធ្វើអ្វីទាំងអស់ ដើម្បីទាក់ទាញយកស្តេចសីហនុ មកធ្វើមេដឹកនាំតស៊ូ ។ គឺពួកយើងទៅវិញទេ ពួកវៀតណាមដែលបានចាត់វិធានការណ៍នេះ ។ ឆាំ-ហ្វុងដុង (ដែលបានដឹកនាំប្រតិភូសម្លាប់មួយទៅប៉េកាំងបីថ្ងៃក្រោយរដ្ឋប្រហារ) ជាអ្នកមានភារកិច្ចខាងញ៉ាំងជួ-អេនឡាយ, ចំណែក ឆាំ-ហ្វុង (សមាជិកគណៈកម្មាធិការកណ្តាលម្នាក់ដែលធ្វើដំណើរជាមួយឆាំ-ហ្វុងដុង) មានភារកិច្ចញ៉ាំងបុល-ពត» ។

«ស្តេចសីហនុខ្លួនឯងបានសារភាពថា ទ្រង់បានទទួលការលើកទឹកចិត្តពីឆាំ-ហ្វុងដុងដោយផ្ទាល់ ។ នៅថ្ងៃទី២៣មិថា, ថ្ងៃបន្ទាប់ពីបានជួបសន្ទនាជាមួយឆាំ-ហ្វុងដុងយ៉ាងយូរ, ស្តេចសីហនុក៏បានធ្វើសេចក្តីប្រកាសតាមវិទ្យុប៉េកាំង ឲ្យខ្មែរដើរឡើងធ្វើការតស៊ូ (ចូលព្រៃម៉ាតិ) ។ នៅ

ថ្ងៃស្អែកឡើង មុននឹងចាកចេញពីទីក្រុងប៉េកាំង, ឆាំ-យ៉ាងដុងបានធ្វើលិខិតមួយសរសេរដោយដៃទៅសីហនុ មានសេចក្តីដូច្នេះថា ៖ **«ខ្ញុំសូមសំដែងនូវមនោសញ្ចេតនាមិត្តភាពដ៏ជ្រាលជ្រៅ និងការស្នើសុំសេរីនៃប្រជាជាតិវៀតណាមចំពោះសម្តេច ចំពោះនយោបាយរបស់ព្រះអង្គ និងចំពោះការប្រយុទ្ធតស៊ូរបស់ទ្រង់ ក្នុងឋានៈជាមេដឹកនាំប្រជាជនខ្មែរដ៏ក្លាហាន»** ។ អស់រយៈពេល៥ឆ្នាំក្រោយពីជំនួប (ជាមួយនឹងឆាំ-យ៉ាងដុង) នេះមកមេដឹកនាំហាណូយហើយនិងសីហនុមានទំនាក់ទំនងកក់ក្តៅ ប្រកបដោយសេចក្តីស្រឡាញ់រវាងគ្នាទៀតផង ។

តែបីបួនថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ បន្ទាប់ពីឆាំ-យ៉ាងដុងបានសន្យាថាជួយគាំទ្រ (ស្តេចសីហនុ) ពួកកងកុម្មុយនិស្តក្នុង បានដើរចូលប្រសេចប្រសាចទៅភូមិធានានៅខាងកើតប្រទេសកម្ពុជា ដោយមានចែកត្រាក់ ដែលមានរូបសម្តេចសីហនុ ព្រមទាំងខ្សែអាត់ ដែលមានសម្លេងអំពាវនាវរបស់ទ្រង់ ស្រែកឲ្យប្រជាជនខ្មែរឆ្លើយឡើងតស៊ូ ។ ដោយសារតែប្រជាប្រិយភាពរបស់សម្តេចសីហនុជាមួយនិងប្រជាកសិករ ក៏មានមនុស្សចុះចូលរាប់រយពាន់នាក់ មកឲ្យវៀតណាមហ្វឹកហ្វឺនធ្វើជាកងទ័ពសីហនុ ដែល

មានឈ្មោះថាខ្មែររំដោះ ។ ពួកគ្រូយុទ្ធសាស្ត្រវៀតណាមខាងជើងក៏បានបើកសាលាយោធាមួយនៅភាគខាងជើងឆៀងខាងកើត នៅខេត្តក្រចេះដើម្បីបង្កាត់បង្រៀនពួកខ្មែរចំណូលថ្មីទាំងនេះ ។

នៅក្រោម «ខែលការពារ» ដែលសម្តេចសីហនុបានចាត់ទុកថា «ប្រកបដោយវិវភាពនិងប្រសិទ្ធិភាព» របស់វៀតណាមខាងជើង ពួកកងទ័ពខ្មែររំដោះ ក៏បានកើនឡើង ពីចំនួន៤,០០០នាក់កាលក្នុងឆ្នាំ១៩៧០ មកដល់បីម៉ឺននាក់នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ។ កាំភ្លើងចុងផ្នត់ រថក្រោះ ព្រមទាំងទ័ពថ្មើរជើងរបស់វៀតណាមខាងជើង បានវាយកំទេចបំបាក់ឆ្នាំងកងទ័ពលន់-ឈល់ ដែលមានភារកិច្ចមក «រំដោះ» ស្រុក ដែលកាន់កាប់ដោយពួកខ្មែររំដោះ ។ នៅចុងឆ្នាំ១៩៧២, នៅពេលដែលពួកខ្មែរក្រហម ហើយនិងខ្មែររំដោះចាប់ផ្តើមធ្វើប្រតិបត្តិការដោយខ្លួនឯង ពេលនោះកងទ័ពលន់-ឈល់បានត្រូវវាយបាក់ឆ្នាំងខ្លាំងរួចទៅហើយ ដោយសារតែកងទ័ពជាផ្លូវការរបស់ក្រុងហាណូយ, ហើយភូមិភាពទឹកដីកម្ពុជាមួយចំនួនធំបានត្រូវគ្រប់គ្រងដោយពួកខ្មែរតស៊ូរួចទៅហើយដែរ» ។

(Brother Enemy - Ibidem- p.64-65-66)